



ISTITUTO MAGISTRALE STATALE “MARIA IMMACOLATA”

PIAZZA EUROPA, 37 71013 SAN GIOVANNI ROTONDO (FG)

TEL.0882/456019 – FAX 0882/451689

Cod. mecc. FGPM05000Q – COD. Fisc. 83002000715

E-mail: fgpm05000q@istruzione.ir – fgpm05000q@pec.istruzione.it

Reg. contratti n. 61

CONTRATTO

Progetto “*Becoming an interpreter*” - Codice Nazionale Progetto **10.2.5B-FSEPON-PU-2017-36** - PON “Programma Operativo Nazionale 2014IT05M2OP001 “Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento” per l'affidamento del seguente servizio: "pacchetto completo" (tutor aziendale, vitto, viaggio, alloggio e trasferimenti vari per n. 15 allievi più due tutor accompagnatori e rapporti con le ditte/imprese sedi delle attività di alternanza scuola – lavoro della durata di 3 (tre) settimane, presso aziende ubicate a Londra)

CUP: F84C17000280007 - CIG: ZE722E9FBE

L'anno 2018 addì undici nel mese di maggio presso l'Istituto Magistrale Statale “M. Immacolata” di San Giovanni Rotondo tra

- Il Prof. Antonio TOSCO Dirigente Scolastico, in qualità di rappresentante legale dell'Istituto Magistrale Statale “M. Immacolata” di San Giovanni Rotondo;
- Il Dott. Gallo Francesco, in qualità di rappresentante legale/titolare dell'impresa LET – Language Educational Travels di MILANO,

PREMESSO

- che il Dirigente Scolastico ha indetto, con Determina prot. 2127/09-01 del 26/03/2018, una procedura comparativa ex art. 34 D.I. n. 44/2001 per l'affidamento del seguente servizio: "pacchetto completo" (tutor aziendale, vitto, viaggio, alloggio e trasferimenti vari per n. 15 allievi più due tutor accompagnatori e rapporti con le ditte/imprese sedi delle attività di

alternanza scuola - lavoro della durata di 3 (tre) settimane, presso aziende ubicate a Londra);

- che, come da verbale del Dirigente scolastico, sono stati individuati i soggetti potenzialmente idonei alla realizzazione del servizio in oggetto;
- che in data 26/03/2018 sono state inviate contestualmente a n. 5 (**cinque**) operatori economici lettera di invito;
- che hanno risposto, mediante presentazione di offerta, n. 3 (tre) concorrenti;

VISTO

- la nomina della Commissione Giudicatrice, nominata con decreto del Dirigente Scolastico n. 2409/09-01 del 07/04/2018;
- i verbali della commissione delle riunioni del 12 e del 13/04/2018, con allegato prospetto comparativo;
- il verbale n. 2 del 13/04/2018 della Commissione Giudicatrice che individua l'aggiudicatario;
- che è stata accertata il possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di capacità richiesti dalla documentazione di gara, ai sensi dell'art. 80 e 83 del D.Lgs. 50 del 2016;
- la cauzione definitiva presentata dall'aggiudicatario,

Si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1 - Premesse

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Art. 2 - Fonti

Le premesse, la lettera di invito, l'offerta presentata dall'affidatario costituiscono parte integrante del presente contratto.

L'esecuzione del presente contratto è regolato:

- dalle clausole e dai documenti richiamati nel presente contratto;
- dai seguenti Regolamenti Comunitari: Reg. (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, Reg. (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e Reg. (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo (FSE);"
- dalla nota autorizzativa del MIUR prot. n. AOODGEFID/38416 del 29-12-2017 e dall'Avviso di presentazione del progetto prot. n. AOODGEFID/3781 del 05/04/2017 "*Potenziamento dei percorsi di Alternanza Scuola-Lavoro*". Asse I - Istruzione - Fondo Sociale Europeo (FSE). Obiettivo Specifico 10.2 "*Miglioramento delle competenze chiave degli allievi*" - Azione 10.2.5 Sottoazione 10.2.5B "*Alternanza scuola - lavoro all'estero*";
- dalla normativa comunitaria e nazionale vigente, con particolare riferimento alla normativa in materia di appalti pubblici, D.Lgs. 50 del 2016, così come modificato dal Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n.56.

Art. 3 - Oggetto e Modalità di espletamento dell'incarico

Oggetto del presente contratto è l'affidamento del seguente servizio: "pacchetto completo" (tutor aziendale, vitto, viaggio, alloggio e trasferimenti vari per n. 15 allievi più due tutor

accompagnatori e rapporti con le ditte/imprese sedi delle attività di alternanza scuola - lavoro della durata di 3 (tre) settimane, presso aziende ubicate a Londra) dal 19 maggio al 9 giugno 2018.

Le attività di alternanza scuola-lavoro saranno svolte presso Sagitter Training (The Courtyard, Offices 1 & 2, Unit 10, 100 Villiers Road, NW2 5PJ, London Tel. +44 20 32879362).

Il tutor aziendale individuato sarà Priscilla Gatto.

Art. 4 - Durata

Il presente contratto vincola l'affidatario dalla data della sua sottoscrizione.

Il presente contratto ha la durata di 90 (novanta) gg. dalla data della sua sottoscrizione

Art. 5 - Importo e Modalità di pagamento

Il corrispettivo dovuto all'esecutore del presente contratto viene determinato, giusta offerta presentata in data 05/04/2018, in € **37.390,00 (trentasettemilatrecentonovanta), incluso IVA.**

La suddetta somma è così ripartita:

- 1) N. 90 ore tutor aziendale a € 30,00 cad., per un totale di € **2.700,00**;
- 2) Spese di viaggio per n. 15 alunni e n. 2 tutor scolastici € **4.629,10**;
- 3) Vitto - alloggio - trasferimenti vari per n. 15 alunni € **25.264,47**;
- 4) Vitto - alloggio - trasferimenti vari per n. 2 tutor scolastici € **4.796,43**.

Il servizio oggetto del presente contratto è finanziato dal **Programma Operativo Nazionale 2014IT05M2OP001 "Per la scuola - competenze e ambienti per l'apprendimento"** approvato con **Decisione C(2014) n. 9952, del 17 dicembre 2014 della Commissione Europea.**

Il corrispettivo verrà liquidato con le seguenti modalità:

- **anticipazione del 10%** dell'importo complessivo aggiudicato, subordinata alla costituzione di una garanzia fideiussoria bancaria o assicurativa, entro 15 giorni dalla stipula del contratto, previa presentazione di regolare fattura o documento contabile equipollente e previa verifica regolarità durc e assenza inadempienze fiscali;
- **60%** dell'importo complessivo aggiudicato, entro 15 giorni dall'avvio delle attività/servizio, previa presentazione di regolare fattura o documento contabile equipollente e previa verifica regolarità durc e assenza inadempienze fiscali;
- **30%** dell'importo complessivo aggiudicato, a titolo di saldo, previa presentazione di regolare fattura o documento contabile equipollente e di un report finale delle attività realizzate e previa verifica regolarità durc e assenza inadempienze fiscali.

Art. 6 Obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari

Per i pagamenti di cui al precedente articolo e per gli effetti di cui alla Legge del 13 agosto 2010. N. 136, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge.

L'aggiudicatario si impegna a:

- utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane SpA e dedicato anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche;

- registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all'incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l'obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale;
- riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara (CIG **ZE722E9FBE**) e il codice unico di progetto (CUP- **F84C17000280007**) successivamente comunicato;
- comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, entro 7 gg dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell'incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi;
- rispettare ogni obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato in questa sede.

Art. 7 Obblighi dell'esecutore del contratto

L'affidatario si impegna ad eseguire tutte le attività derivanti a qualunque titolo dal presente contratto, lettera di invito, offerta e piano di lavoro approvato dall'Istituto Scolastico, secondo le condizioni, modalità e termini ivi contenute senza aver diritto ad alcun compenso ulteriore oltre il corrispettivo di cui all'art. 5.

Sono a carico dell'affidatario, intendendosi ricompresi nel corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri ed i rischi relativi e/o connessi alle attività ed agli adempimenti necessari per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per l'espletamento delle stesse o, comunque, opportuna per un corretto adempimento delle obbligazioni previste.

L'affidatario si obbliga ad eseguire le attività a "perfetta regola d'arte" e nel rispetto di tutte le norme e prescrizioni, anche di tecniche e di sicurezza vigenti e di quelle eventualmente emanate nel corso della durata contrattuale.

L'affidatario si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, previdenza, assicurazione e disciplina infortunistica assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, si impegna a rispettare nell'esecuzione delle prestazioni derivanti dal presente contratto le norme di cui al D.Lgs del 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii.

L'affidatario, con la sottoscrizione del presente atto, dichiara e garantisce che tutte le risorse impiegate nello svolgimento delle attività definite dal presente contratto sono dotate di idonea copertura assicurativa per danni riportati nell'esecuzione delle prestazioni in tutti i luoghi in cui si svolgerà la stessa.

L'affidatario si obbliga, altresì, ad applicare, nei confronti delle persone che a qualsiasi titolo collaborano alla realizzazione dei beni e servizi previsti dal presente contratti, i rispettivi CCNL di categoria, provvedendo, altresì, al versamento dei contributi assicurativi di legge, esonerando completamente l'Istituto Scolastico da ogni e qualsiasi responsabilità per danni prodotti a terzi in dipendenza di attività espletate in relazione al presente contratto.

L'affidatario si impegna a mantenere, durante l'esecuzione del contratto, un costante raccordo con l'Istituto Scolastico, e a collaborare al raggiungimento degli obiettivi che quest'ultimo ha, in qualità di beneficiario del PON "*Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l'apprendimento*".

Si impegna, altresì, a fornire dati e informazioni utili affinché l'Istituto Scolastico sia in grado di rispondere a richieste ed istanze nei confronti dell'Autorità di Gestione del PON "*Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l'apprendimento*".

La violazione degli obblighi previsti dal presente articolo, potrà dar luogo al risarcimento di ogni danno nei confronti dell'Istituto Scolastico, e nei casi più gravi, alla risoluzione del contratto, ai sensi del presente contratto.

Art. 8 - Proprietà dei prodotti e servizi forniti

L'Istituto Scolastico acquisisce la titolarità esclusiva dei prodotti e servizi forniti, a seguito del presente contratto. Pertanto, potrà disporre senza alcuna restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale di dette opere dell'ingegno o materiali.

L'aggiudicatario dovrà espressamente fare richiesta per iscritto all'Istituto Scolastico per l'utilizzo dei suddetti prodotti/servizi. L'Istituto Scolastico, a fronte di tale richiesta, potrà o meno autorizzare l'utilizzo dei suddetti prodotti e/o servizi da parte dell'affidatario del servizio oggetto del presente contratto.

Art. 9 - Cauzione definitiva

L'affidatario, a garanzia degli obblighi contrattuali nascenti dalla sottoscrizione del presente contratto, presta una cauzione secondo le modalità di cui all'art. 103 del D.Lgs. 50 del 2016, sotto forma di assegno circolare non trasferibile N. B7402614704-04 intestato all'istituto per un importo di € **1.870,00 (milleottocentosettanta/00)**, pari al 5% dell'importo contrattuale (ridotto del 50 per cento in quanto operatore economico in possesso di certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO9001).

La cauzione si intende prestata dall'affidatario a garanzia dell'esatto adempimento di tutte le obbligazioni assunte con il presente contratto e dovrà essere valida per tutta la durata delle attività e sarà svincolata, previa verifica ed accettazione da parte dell'Istituto Scolastico, delle attività svolte. La garanzia sarà, pertanto, svincolata sola a seguito della piena ed esatta esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Art. 10 - Inadempienze, ritardi e penalità

L'Istituto Scolastico si riserva il diritto di verificare in ogni momento l'adeguatezza del servizio prestato dall'affidatario. In caso di esecuzione irregolare, mancato rispetto di quanto espressamente indicato nella lettera di invito, nell'offerta tecnica e nel presente contratto, l'Istituto Scolastico fisserà, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1454 c.c., comma 2, il termine di 15 gg entro cui l'affidatario dovrà adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali.

Nel caso in cui l'affidatario non provveda alla corretta e integrale esecuzione del servizio per cause ad esso imputabili, l'Istituto Scolastico avrà la facoltà di risolvere il contratto per inadempimento, ovvero, in alternativa richiedere il pagamento di una penale pari al 10% dell'importo contrattuale, oltre al risarcimento dei danni conseguiti.

Nel caso in cui il ritardo ecceda i giorni 30 l'Amministrazione, senza obbligo o bisogno di messa in mora, ha la facoltà insindacabile di risolvere il contratto senza che l'affidatario inadempiente possa pretendere compensi o indennizzi di sorta, sia per onorari che per rimborsi spese.

Art. 11 - Trattamento dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dal D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, in tema di trattamento dei dati personali, le parti dichiarano di essersi preventivamente e reciprocamente informate prima

della sottoscrizione del presente atto esecutivo circa le modalità e le finalità del trattamento dei dati personali che verranno effettuati per l'esecuzione dell'atto medesimo.

Le parti dichiarano che i dati personali forniti con il presente atto esecutivo sono esatti e corrispondono al vero. Con il presente atto, le parti eseguiranno il trattamento dei dati necessari all'esecuzione del contratto stesso, in ottemperanza agli obblighi previsti dalla legge. Il trattamento dei dati sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel rispetto delle misure di sicurezza.

Con la sottoscrizione del presente atto, le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste dall'art. 13 del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, ivi comprese quelle relative ai nominativi del responsabile e del titolare del trattamento e le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato previste dal medesimo decreto.

Art. 12 Risoluzione del contratto - Recesso

Costituisce causa di immediata risoluzione del contratto:

- La violazione delle prescrizioni in materia di tracciabilità sui flussi finanziari, di cui alla legge 13.08.2010, n. 136;
- La perdita anche di uno dei requisiti prescritti per l'affidamento del servizio;
- L'irrogazione di penali per un importo superiore al 10% dell'importo contrattuale;
- La perdita, in capo all'appaltatore, della capacità generale a stipulare con la pubblica Amministrazione, anche temporanea, ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;
- La violazione del requisito di correttezza e regolarità contributiva, fiscale e retributiva da parte dell'appaltatore;
- La violazione delle norme in tema di sicurezza del lavoro e trattamento retributivo dei lavoratori dipendenti.

Nel caso di risoluzione, l'esecutore ha diritto soltanto al pagamento dei lavori regolarmente eseguiti, decurtato degli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del contratto.

La stazione appaltante ha il diritto di recedere in qualunque tempo dal contratto previo pagamento dei servizi eseguiti, oltre il decimo dell'importo dei servizi non eseguiti.

Nel caso di risoluzione, l'Istituto Scolastico, senza bisogno di messa in mora e con semplice provvedimento di comunicazione scritta, procederà ad incamerare, a titolo di penale, il deposito cauzionale di cui al presente contratto ed all'esecuzione in danno del servizio nonché all'azione di risarcimento del danno subito e di ogni maggior danno, salvo sempre l'esperimento di ogni altra azione che ritenesse opportuno intraprendere a tutela dei propri interessi.

Art. 13 - Cessione del contratto

E' fatto assoluto divieto di cessione del presente contratto.

Art. 14 - Definizione delle controversie

I termini e le prescrizioni contenuti nel presente disciplinare operano di pieno diritto, senza obbligo per l'Ente appaltante della costituzione in mora del professionista.

Tutte le controversie che potessero sorgere relativamente al conferimento dell'incarico e alla liquidazione dei compensi previsti dal disciplinare e che non si fossero potuti definire in via bonaria saranno, differiti al foro di Foggia. E' esclusa la clausola arbitrale.

Art. 15 - Disposizioni finali

L'incarico, subordinato alle condizioni del presente disciplinare, è dall'Amministrazione affidato e dalla ditta accettato in solido, e sarà dalla medesima adempiuto sotto le direttive impartite dall'Amministrazione stessa.

Saranno a carico dell'affidatario le spese di carta da bollo del presente contratto, nonché le imposte o tasse nascenti dalle vigenti disposizioni.

Per quanto concerne l'incarico affidato, ai fini della presente convenzione, le Parti eleggono domicilio:

Il contratto verrà stipulato in forma di scrittura privata, con spese ad esclusivo carico dell'aggiudicatario.

Il presente atto verrà registrato solo "in caso d'uso" ai sensi del 2° Comma dell'art. 5 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131.

Letto, confermato e sottoscritto.

IMPRESA

LET - Language Educational Travels
Dott. Francesco Gallo

ISTITUTO SCOLASTICO

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. Antonio TOSCO